

Zahvaljujemo Vam na povjerenju, kojeg ste nam iskazali kupnjom našeg aparata. Nadamo se da će Vam njegova uporaba pružiti obilje zadovoljstva..

Hladnjak je namijenjen uporabi u kućanstvu za čuvanje svježih namirnica na temperaturi iznad 0°C.

Pomembna opozorila	56
Savjeti za štednju električne energije pri uporabi rashladno-zamrzivačkih uređaja	57
Opis aparata	58
Postavljanje i priključenje.....	59
Promjena smjera otvaranja vrata	60
Upravljanje aparata	61
Čuvanje namirnica u hladnjaku	63
Otapanje aparata	64
Čišćenje aparata	65
Uklanjanje kvarova	66
Informacije o šumovima u aparatu	67

- Aparat je izrađen sukladno svim propisanim sigurnosnim standardima, no usprkos tome ne preporučujemo da ga bez adekvatnog nadzora koriste osobe smanjenih fizičkih, pokretnih ili mentalnih sposobnosti, odnosno osobe bez potrebnog znanja ili iskustava.
- Prije priključenja aparata potrebno je detaljno proučiti upute za uporabu. Tamo ćete naći opis aparata, te predostrožnosti za njegovu pravilnu i sigurnu uporabu. Upute su prilagođene različitim tipovima/modelima aparata, stoga mogu sadržavati i opise podešavanja i opreme koje Vaš aparat možda nema.
- Upozorenje: pomoću priložene konzole aparat je potrebno zaštititi od prevrtanja – vidi upute, poglavlje »Postavljanje i priključenje«.
- Prije priključenja na električni napon, neka aparat miruje u uspravnom položaju približno 2 sata. Time ćete smanjiti mogućnost nepravilnog djelovanja zbog utjecaja transporta na rashladni sistem.
- Priključenje na električni napon i uzemljenje aparata moraju biti izvršeni prema važećim standardima i propisima.
- Aparat se ne smije koristiti vani na otvorenom, i ne smije biti izložen padalinama.
- Prije svakog čišćenja ili prije zamjene žarulje, aparat obavezno isključite iz električne mreže (izvucite priključni kabel iz utičnice).
- Ako je priključni kabel oštećen, mora ga zamijeniti serviser ili stručno osposobljena osoba.
- Ako aparat ne mislite koristiti duže vrijeme, najprije ga isključite odgovarajućim gumbom, a zatim prekinite dovod električne energije u aparat. Ispraznite ga, odmrznite odnosno otopite, očistite i ostavite vrata pritvorena.
- U skladu s brigom za očuvanje okoline, predajte dotrajali aparat ovlaštenim poduzećima za zbrinjavanje istrošenih aparata za kućanstvo.
- Za pakiranje se koriste materijali, prijazni za okolinu, koji se bez opasnosti od zagađivanja okoline mogu ponovno preraditi, deponirati ili uništiti.
- Ne dozvolite djeci da se igraju uređajem!
- Tipska naljepnica s osnovnim podacima o aparatu nalazi se u unutrašnjosti aparata. Ako nalijepljena pločica ne odgovara vašem jeziku, zamijenite je s priloženom.
- **UPOZORENJE!** Otvori za zračenje na aparatu, odnosno ugradbenom elementu, moraju stalno biti čisti i prohodni.

- **UPOZORENJE!** Za odmrzavanje ne koristite mehanička pomagala ili druge metode osim onih, koje preporučuje proizvođač.
- **UPOZORENJE!** Prilikom postavljanja, čišćenja i uklanjanja istrošenog aparata, pazite da ne oštetite izolaciju, odnosno dijelove rashladnog sistema. Time ćete spriječiti zagađivanje okoline.
- **UPOZORENJE!** U unutrašnjosti aparata ne koristite električne naprave, osim onih koje preporučuje proizvođač aparata za hlađenje i zamrzavanje.



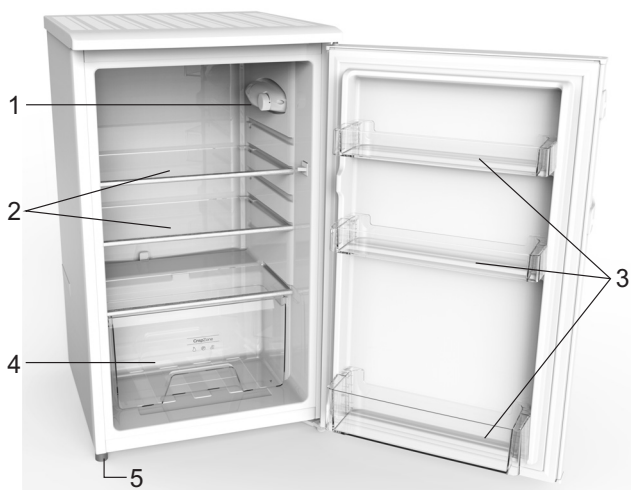
Simbol na proizvodu ili na njegovoj ambalaži označuje da se s tim proizvodom ne smije postupiti kao s otpadom iz domaćinstva. Umjesto toga treba biti uručen prikladnim sabirnim točkama za recikliranje električnih i elektroničkih aparata.

Ispravnim odvoženjem ovog proizvoda spriječit ćete potencijalne negativne posljedice na okoliš i zdravlje ljudi, koje bi inače mogli ugroziti neodgovarajućim rukovanjem otpada ovog proizvoda. Za detaljnije informacije o recikliranju ovog proizvoda molimo Vas da kontaktirate Vaš lokalni gradski ured, uslugu za odvoženje otpada iz domaćinstva ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod.

Savjeti za štednju električne energije pri uporabi rashladno-zamrzivačkih uređaja

- Uređaj postavite na način, opisan u uputama.
- Ne otvarajte vrata uređaja češće no što je to potrebno.
- Povremeno provjerite dali je omogućeno kruženje zraka iza uređaja.
- Kondenzator na stražnjoj stijeni mora stalno biti čist (vidi poglavlje "Čišćenje aparata").
- Oštećenu ili dotrajalu brtvu zamijenite što prije.
- Namirnice držite u zatvorenim posudama, ili u prikladnoj ambalaži.
- Hranu ohladite na sobnu temperaturu prije slaganja u unutrašnjost uređaja.
- Smrznute namirnice odmrzavajte u rashladnom prostoru.
- Iz zamrzivača izvadite ladice i vratašca kao što je opisano u uputama, te tako iskoristite cjelokupnu zapreminu uređaja.
- Klasični zamrzivač odmrznite kad opazite da se je na rashladnim površinama nakupilo približno 3-5 mm inja ili leda.
- Raspored polica po prostoru uređaja neka bude što ravnomjerniji, a namirnice složene tako da omogućuju nesmetan protok zraka (pritom se pridržavajte preporučljivog rasporeda namirnica, opisanog u uputama).
- Pazite da kod uređaja opremljenih ventilatorom, ne zatrpate ventilatorske otvore.

Opis aparata



- 1 Upravljačka konzola
- 2 Polica (ugađanje visine)
- 3 Police u vratima hladnjaka (duboka i plitka inačica)
- 4 Posuda za voće i povrće
- 5 Podesive nožice

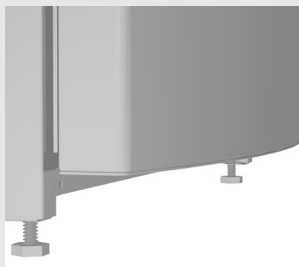
Postavljanje i priključenje

Izbor prostora

- Aparat postavite u suhu i prozračnu prostoriju, jer pravilno djeluje na temperaturi okoline iz donje tablice. Klasa aparata navedena je na natpisnoj tablici, zajedno s ostalim osnovnim podacima o aparatu.

Klasa	Temperatura
SN (sub-normalni)	od +10°C do +32°C
N (normalni)	od +16°C do +32°C
ST (subtropski)	od +16°C do +38°C
T (tropski)	od +16°C do +43°C

Postavljanje uređaja



Kod postavljanja aparata neka sudjeluju najmanje dvije osobe, jer ćete time spriječiti možebitne ozljede osoba ili oštećenja aparata.

- Aparat mora stajati ravno i stabilno na dovoljno tvrdj podlozi. Na prednjoj strani aparata nalaze se podesive nožice, kojima namještate uspravnost aparata.
- Gornji element nad aparatom mora biti udaljen najmanje 5 cm, što osigurava pravilno hlađenje kondenzatora.
- Aparat ne ispostavljajte neposrednim zrakama sunca, i ne postavljajte ga u blizinu izvora toplote. Ako ovo nije moguće izbjeći, preporučujemo ugradnju izolirne ploče.

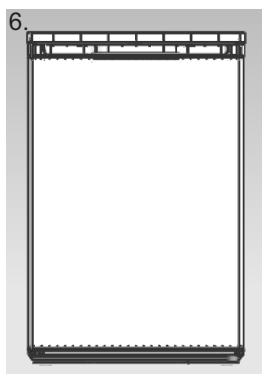
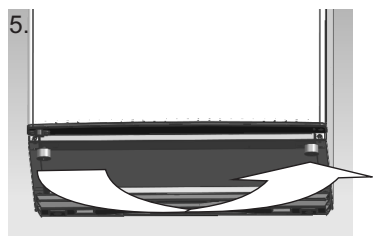
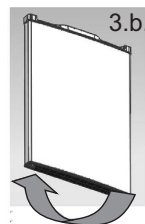
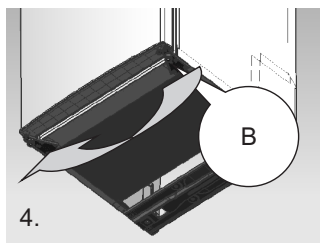
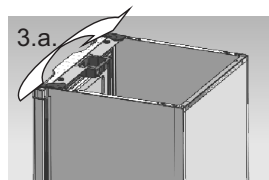
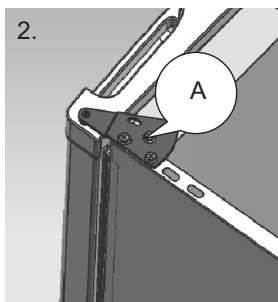
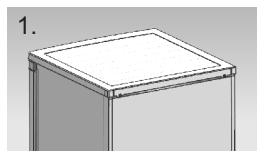
Priključenje aparata

- Aparat priključite na električni napon pomoću priključnog kabela. Zidna utičnica mora imati uzemljenje (sigurnosna utičnica). Propisan nazivni napon i frekvencija navedeni su na natpisnoj tablici s osnovnim podacima o aparatu.
- Priključenje na električni napon i uzemljenje aparata moraju biti napravljeni po važećim standardima i propisima. Aparat može podnijeti kraća odstupanja napona, no najviše od -6% do +6%.

Promjena smjera otvaranja vrata

Potreban alat: nasadni ključ br. 8, ravni i križni odvijač

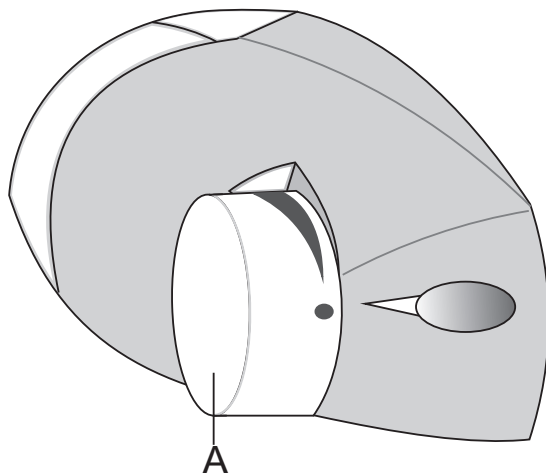
1. Ravnim ili križnim odvijačem odvijte vijke ispod fiksnog pokrova i skinite pokrov sa hladnjaka.
2. Ravnim ili križnim odvijačem odvijte vijke kojim je pričvršćena gornja šarka (A).
3. Gornju šarku, graničnik otvaranja vrata i rukavac ležaja premjestite na drugu stranu kućišta uređaja.
 - a) premjestite gornju šarku;
 - b) premjestite rukavac ležaja vrata i graničnik otvaranja vrata.
4. Ravnim ili križnim odvijačem odvijte vijke kojim je pričvršćena donja šarka (B), i premjestite šarku na drugu stranu kućišta uređaja, te je pričvrstite vijcima.
Upozorenje: hladnjak nemojte naginjati za više od 45°.
5. Premjestite podesive nožice na drugu stranu i ugodite visinu hladnjaka, tako da bude u potpuno vodoravnom položaju.
6. Vrata izravnajte, fiksirajte gornju šarku, i nakon toga pričvrstite odstranjeni pokrov hladnjaka.



Provjerite je li hladnjak isključen iz električne mreže i prazan.
Podesive nožice odvijte toliko da ih dovedete u najviši položaj.
Preporučujemo da vam u postupku zamjene smjera otvaranja vrata pomaže još jedna osoba.

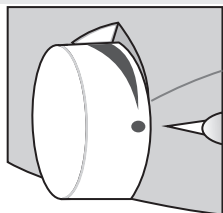
NAPOMENA: Da bi skinuli vrata, uređaj je potrebno nagnuti prema natrag.

Uređaj naslonite na nekakav čvrst i nepomičan predmet, npr. na stolicu, otprilike u visini ispod gornjeg pokrova. Uređaj nemojte položiti u cijelosti na tlo, jer bi tako moglo doći do oštećenja rashladnog sustava.



A Gumb za podešavanje temperature i uključanje/isključenje uređaja

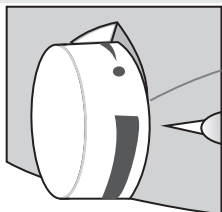
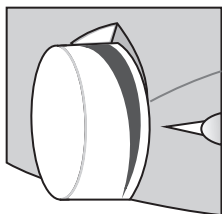
Uključenje/isključenje uređaja



Uključenje: gumb **A** okrećite u smjeru kazaljki na satu.

Isključenje: gumb **A** okrećite unazad, sve dok strjelica ne dođe u položaj koji pokazuje na oznaku ● (pažnja: uređaj je i dalje pod električnim naponom).









Izbor temperature u uređaju



- Željenu temperaturu podešavate gumbom **A**, i to tako da gumb okrećete u smjeru kazaljki na satu, dakle udesno.
- Promjena temperature okoline utječe i na temperaturu u unutrašnjosti uređaja. Sukladno tome prilagodite i podešenost gumba **A**. Položaji prema **debljem dijelu polukružne oznake** znače **nižu** temperaturu u uređaju (hladnije), dok položaji prema **tanjem dijelu polukružne oznake** znače **višu** temperaturu (toplije).
- Ukoliko je temperatura okoline, u kojoj se uređaj nalazi, niža od 16°C, preporučujemo da gumb **A** postavite na **najdeblji dio polukružne oznake**.

Čuvanje namirnica u hladnjaku

Važna upozorenja za čuvanje namirnica

-  **Pravilna uporaba aparata, odgovarajuće pakiranje namirnica, održavanje odgovarajuće temperature, i poštovanje osnovnih higijenskih zahtjeva namirnica ima odlučujuću ulogu na kakvoću održavanja namirnica.**
-  **Poštujte rok trajanja namirnica, koji je označen na ambalaži proizvoda.**
-  **Namirnice koje stavljate u hladnjak, moraju biti u zatvorenim posudama, ili odgovarajuće zapakirane, da ne hlape niti primaju vonj i vlagu.**
-  **U hladnjaku ne držite zapaljive, hlapljive ili eksplozivne tvari.**
-  **Boce s visokim sadržajem alkohola moraju biti čvrsto zatvorene, i u uspravnom položaju.**
-  **Neke organske otopine, eterična ulja u kori limuna i naranača, kiselina u maslacu, i slično, u dugotrajnom dodiru s površinama iz plastike, ili brtvom vrata, mogu uzrokovati oštećenja ili prijevremeno staranje aparata.**
-  **Neprijatan vonj upozorava na nečistoću aparata, odnosno na pokvarene namirnice (vidi poglavlje Čišćenje aparata).**
-  **Ako odlazite od kuće na duže vrijeme, izvadite iz hladnjaka svu brzo pokvarljivu hranu.**

Unutrašnja oprema hladnjaka

Oprema je ovisna o modelu.

- Police možete proizvoljno raspoređivati po vodilicama u unutrašnjosti hladnjaka. Police su zaštićene od potpunog izvlačenja. Ako želite policu izvaditi iz hladnjaka, malo je nadignite u prednjem dijelu, po potrebi nagnite i izvucite. Brzo pokvarljive namirnice držite u stražnjem dijelu police, gdje je temperatura obično najniža.
- Posuda na dnu hladnjaka pod staklenom policom namijenjena je držanju voća i povrća. Osigurava vlažnost i smanjuje isušenje. Namirnice moraju biti pravilno pakovane da ne ispuštaju niti upijaju vonj i vlagu.
- Unutrašnja strana vrata hladnjaka opremljena je policama i posudicama, namijenjenim držanju sira, maslaca, jaja, jogurta, te drugih manjih paketića, konzervi, i sl. U donjem dijelu vrata je prostor za boce.

Razdoblje čuvanja namirnica

Preporučljivo razdoblje držanja namirnica u hladnjaku

Namirnica	Vrijeme
jaja, marinade, dimljeno meso	do 10 dana
sir	do 10 dana
korijensko povrće	do 8 dana
maslac	do 7 dana
deserti, voće, gotova jela, sirovo meso u komadima	do 2 dana
ribe, sirovo mljeveno meso, plodovi mora	do 1 dan

Otapanje aparata

Automatsko odmrzavanje hladnjaka

Hladnjak nije potrebno otapati, jer se led na stražnjoj stjenci otapa automatski.

Led se u razdoblju mirovanja kompresora otapa i u obliku kapljica oteče kroz otvor na stražnjoj stjenci hladnjaka u posudicu nad kompresorom, odakle ishlapi.

Ako se na stražnjoj stjenci unutrašnjosti hladnjaka nakupi prekomjerna naslaga leda (3-5 mm), isključite ga i otopite ručno.

Prije čišćenja isključite aparat iz električne mreže - gumb termostata **A** okrenite u položaj ● i izvucite priključni kabel iz utičnice.

- Za čišćenje svih površina koristite **meku krpu**. Deterdženti koji sadrže **gruba, abrazivna sredstva, kiseline ili topila nisu prikladna** jer mogu oštetiti površinu!.

Vanjštinu aparata čistite vodom i blagom rastopinom sapunice. Lakirane i aluminijske površine možete čistiti mlakom vodom, kojoj ste dodali blagi deterdžent. Dozvoljeno je upotrebljavati i sredstva s manjim sadržajem alkohola (npr. za čišćenje stakla). Za plastične materijale nije dozvoljeno korištenje sredstava koja sadrže alkohol.

Unutrašnjost aparata čistite mlakom vodom, kojoj možete dodati malo octa.

- Pod rashladnom pločom koja hladi unutrašnjost hladnjaka, nalaze se žlijeb i otvor za otjecanje otopljene vode. Žlijeb i rupa ne smiju biti začepljeni (npr. ostacima hrane), stoga ih češće pregledajte i po potrebi očistite (npr. plastičnom slamicom).
- Nakon čišćenja uključite aparat i vratite namirnice.

Uklanjanje kvarova

Problem:	Uzrok, odnosno rješenje:
Zamrzivač ne radi:	<ul style="list-style-type: none"> • Priključni kabel je iskopčan. • Gumb termostata se nalazi u isključenom položaju OFF.
Osvjetljenje ne radi:	<ul style="list-style-type: none"> • Priključni kabel je iskopčan. • Izbacio je kućni osigurač. • Žarulja nije dobro privijena u ležište. • Žarulja je pregorjela.
Hrana u hladnjaku je zamrznuta:	<ul style="list-style-type: none"> • Gumb termostata je ugođen na previsoku temperaturu hlađenja. • Složena hrana dodiruje dijelove rashladnog sustava ili stražnju stranicu hladnjaka.
Hrana u hladnjaku nije dovoljno ohlađena:	<ul style="list-style-type: none"> • Blokirani su otvori za prozračivanje, što onemogućuje cirkulaciju hladnog zraka. • Vrata hladnjaka se prečesto otvaraju, ili nisu pravilno zatvorena. • Prevelika količina hrane je bila odjednom stavljena u hladnjak. • Gumb termostata je ugođen na prenisku temperaturu hlađenja.
Otopljena voda curi po unutrašnjosti ili se cijedi na pod:	<ul style="list-style-type: none"> • Otvor za odvod otopljene vode je začepljen. • Posuda za skupljanje otopljene vode nije u pravilnom položaju.
Hladnjak ispušta čudne šumove:	<ul style="list-style-type: none"> • Izravnost hladnjak nije vodoravna. • Kućište uređaja dodiruje zid. • Posuda za skupljanje otopljene vode nije u pravilnom položaju.
U unutrašnjosti se stvara vlaga:	<ul style="list-style-type: none"> • Začepljeni su otvori za prozračivanje hladnjaka. • Prečesto otvaranje vrata. • Prostorija u kojoj se nalazi uređaj ima previsok stupanj vlage. • Hrana nije pravilno zapakirana. • Postavke temperature nisu izabrane u skladu s temperaturom okoline.
Vrata se ne mogu do kraja zatvoriti:	<ul style="list-style-type: none"> • Ladice su izvučene, odnosno nisu dobro zatvorene. • Brtve su prljave. • Zamrzivač nije u izravnanom položaju.

Ako usprkos opisanim savjetima niste uspješno otklonili nepravilnost, bez oklijevanja se obratite servisnoj službi.

Hlađenje u rashladno-zamrzivačkim aparatima omogućuje rashladni sistem s kompresorom (kod određenih aparata i ventilator), što uzrokuje određenu razinu šumova. Njihova jačina ovisi o postavljanju, pravilnoj upotrebi i starosti aparata.

- **Nakon upućivanja** aparata, djelovanje kompresora (šum tekućine) odnosno pretakanja rashladne tekućine tijekom njegova djelovanja je glasnije i izrazitije. Ovo nije znak kvara i nema utjecaja na životni vijek aparata. Nakon nekog vremena, glasnost tih šumova se smanji.
- Povremeno se tijekom djelovanja aparata pojave i **neobični ili glasniji šumovi**, koji su za aparat neuobičajeni, i obično su posljedica nepravilnog postavljanja:
 - Aparat mora stajati ravno i stabilno na tvrdj podlozi.
 - Ne smije dodirivati zid niti susjedne elemente.
 - Provjerite dali je unutrašnja oprema na svom mjestu, odnosno dali zveckaju limenke, boce ili druge posude, koje se međusobno dodiruju.

PRIDRŽAVAMO PRAVO DO PROMJENA, KOJE NE
UTJEČU NA FUNKCIONALNOST APARATA.